

# Zmluva o poskytovaní odborných konzultácií

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v zn. n. p. (ďalej „**Občiansky zákonník**“) (ďalej „**Zmluva**“)

zmluvnými stranami:

**Objednávateľ**    **obchodné meno:**    **MKK Grössling s. r. o.**  
sídlo:    Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava – m. č. Staré Mesto  
IČO:    54 288 801  
DIČ:    2121638783  
IČ DPH:    SK2121638783  
registrácia:    OR OS Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 158036/B  
banka:    Všeobecná úverová banka, a. s.  
IBAN:    SK33 0200 0000 0045 5525 8257  
štatutárny orgán:    Gábor Bindics, konateľ  
Ing. Martin Neupauer, konateľ  
V mene spoločnosti konajú obaja konatelia spoločne.

**Poskytovateľ**    **meno a priezvisko:**    **László Kovács**  
dátum narodenia:    11.09.1953  
trvalý pobyt:    Gyoma utca 5/A, 1116 Budapešť, Maďarsko  
banka:    OTP  
IBAN:    HU61 1177 5111 3636 5881 0000 0000  
BIC:    OTPVHUB

## Článok I.

### Účel a predmet Zmluvy

- 1.1 Účelom Zmluvy je zabezpečenie expertízy z oblasti prevádzky mestského kúpeľníctva, ktorou disponuje poskytovateľ a ktorá je potrebná pre objednávateľa pri projekte rekonštrukcie kúpeľov Grössling, ktorý pripravuje v spolupráci s Hlavným mestom SR Bratislavou (ďalej „**Projekt**“).
- 1.2 Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní odborných konzultácií poskytovateľom pre objednávateľa pri príprave a spracovaní Projektu. Poskytovateľ v spolupráci s odbornými zamestnancami objednávateľa a podľa ich pokynov bude vykonávať konzultačnú činnosť v nasledujúcej forme:
  - a) účasť na pracovných stretnutiach organizovaných objednávateľom spojená s poskytovaním odborných konzultácií a návrhov,
  - b) písanie, pripomienkovanie alebo revízia dokumentov objednávateľa,
  - c) koordinácie návrhu prevádzkového fungovania kúpeľov Grössling.

## Článok II.

### Odmena za konzultačnú činnosť

- 2.1 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu za konzultačnú činnosť vo výške 40,- € za hodinu. V tejto odmene sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa spojené s výkonom činnosti. Maximálny počet hodín vynaložených poskytovateľom na poskytovanie konzultácií je 30 hodín.
- 2.2 Do výpočtu odmeny podľa bodu 2.1 sa započítava čas poskytovateľa vynaložený na
  - a) štúdium a/alebo prípravu podkladov na účasť na pracovných stretnutiach,
  - b) účasť na pracovných stretnutiach,
  - c) komunikáciu s odbornými zamestnancami objednávateľa v rámci konzultačných činností,
  - d) písanie, pripomienkovanie alebo revíziu dokumentov objednávateľa v rámci konzultačných činností.
- 2.3 Na účely zaplata odmeny zašle poskytovateľ objednávateľovi výkaz, ktorý objednávateľ potvrdí podpisom.

- 2.4 Výkaz musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v zn. n. p., aby ho mohol objednávateľ zaradiť do svojho účtovníctva.
- 2.5 Lehota splatnosti odmeny je 20 kalendárnych dní od doručenia výkazu objednávateľovi.

### **Článok III. Podmienky poskytovania konzultácií**

- 3.1 Objednávateľ v dostatočnom časovom predstihu oznámi poskytovateľovi dátum, formu a program pracovných stretnutí a zašle mu všetky potrebné podklady.
- 3.2 Objednávateľ je povinný zabezpečiť pre poskytovateľa všetky primerané podmienky a súčinnosť a dávať mu riadne pokyny na poskytovanie konzultácií.
- 3.3 V prípade, ak sa poskytovateľ nemôže z objektívnych dôvodov zúčastniť na pracovnom stretnutí, túto skutočnosť bez zbytočného odkladu oznámi objednávateľovi.

### **Článok IV. Autorské právo a licencia**

- 4.1 Na všetky výstupy poskytovateľa vytvorené pri plnení Zmluvy, ktoré sú chránené autorským právom, udeľuje poskytovateľ objednávateľovi a Hlavnému mestu SR Bratislava súhlas, aby ich mohli používať všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi, po dobu a v rozsahu, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu podľa bodu 1.1. Objednávateľ je v tomto rozsahu oprávnený udeliť sublicenciu tretím stranám. Odmena za súhlas na použitie (licenciu) je zahrnutá v odmene podľa článku II.
- 4.2 Na účely platenia zrážkovej dane z príjmu z odmeny za udelenie licencie alebo za vytvorenie autorského diela, platí, že zmluvné strany sa s poukazom na § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v zn. n. p. dohodli, že objednávateľ nezrazí daň z príjmu pri vyplácaní odmeny poskytovateľa.

### **Článok V. Záverečné ustanovenia**

- 5.1. Zmluva je uzavretá na dobu určitú, do vyčerpania limitu hodín a zaplatenia odmeny, najneskôr však do 31.12.2023. Tým nie je dotknutý článok IV.
- 5.2. Právne vzťahy vznikajúce podľa Zmluvy sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 5.3. Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v zn. n. p.
- 5.4. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, pre každú zmluvnú stranu jedno.
- 5.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluve porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

Bratislava, dňa .....

Za objednávateľa:

poskytovateľ:

-----  
MKK Grössling s. r. o.  
Gábor Bindics, konateľ

-----  
László Kovács

-----  
MKK Grössling s. r. o.  
Ing. Martin Neupauer, konateľ